

БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ

Кафедра китайской филологии

Аннотация к дипломной работе

**Национальный характер китайцев в публицистической прозе
Линь Юйтана и Бо Яна и художественных произведениях Лао Шэ
и Цзян Жуна**

Качан Мария Александровна

Руководитель Крылова Светлана Ивановна

Минск, 2019

РЕФЕРАТ

Качан Мария Александровна

Национальный характер китайцев в публицистической прозе Линь Юйтана и Бо Яна и художественных произведениях Лао Шэ и Цзян Жун

Структура и объём работы: работа состоит из введения, 3 глав, заключения и списка использованных источников.

Объём: 54 страницы, список использованных источников – 37 позиций.

Ключевые слова: КИТАЙСКАЯ ЛИТЕРАТУРА, НАЦИОНАЛЬНЫЙ ХАРАКТЕР, ЛИНЬ ЮИТАН, БО ЯН, ЛАО ШЭ, ЦЗЯН ЖУН, ПРОЗА, РОМАН.

Цель работы: выявить специфику отображения национального характера китайцев в публицистических произведениях «Моя страна и мой народ» Линь Юйтана (кит. – 林语堂) и «Эти отвратительные китайцы» Бо Яна (кит. – 柏杨), а также в художественных произведениях Лао Шэ (кит. – 老舍) и Цзян Жун (кит. – 姜戎).

Объект исследования: роман Цзян Жун «Тотем волка» («狼图腾»), роман Лао Шэ «Двое Ма» («二马»), повесть «День рождения Сяо По» («小坡的生日») и рассказ «Обнять внука» («拥抱孙子»), а также социально-культурологический трактат «Моя страна и мой народ» («My Country and My People») Линь Юйтана, «Эти отвратительные китайцы» («丑陋的中国人») Бо Яна.

Методы исследования: культурно-исторический, компаративный, литературно-исторический методы.

Полученные результаты и их новизна: был проведён анализ и раскрыты сущность и содержание понятия «национальный характер», а также сделан краткий обзор исследований, затрагивающих проблему национального характера китайцев. Выявлены основные черты китайского национального характера в публицистических произведениях «Моя страна и мой народ» Линь Юйтана, «Эти отвратительные китайцы» Бо Яна и художественных произведениях Лао Шэ «Двое Ма», «Обнять внука», «День рождения Сяопо».

Актуальность дипломной работы обусловлена тем, что в белорусском китаеведении тема китайского национального характера как научная проблема разработана недостаточно полно.

Рекомендации по использованию результатов: результаты могут применяться при изучении китайской литературы XX и XXI веков, при исследовании творчества таких писателей, как Лао Шэ, Линь Юитан, Бо Ян и Цзян Жун.

Область применения: материалы могут быть использованы в практике преподавания литературных дисциплин, страноведения, а также области культурологии.

РЭФЕРАТ

Качан Марыя Аляксандраўна

Нацыянальны характар кітайцаў у публіцыстычнай прозе Лінь Юйтана і Бо Яна і мастацкіх творах Лао Шэ і Цзян Жуна

Структура і аб'ём работы: работа складаецца з уводзінаў, трох раздзелаў, заключэння і спіса выкарыстаных крыніц.

Аб'ём: 54 старонкі, спіс выкарыстаных крыніц – 37 пазіцый.

Ключавыя словы: КІТАЙСКАЯ ЛІТАРАТУРА, НАЦЫЯНАЛЬНЫ ХАРАКТАР, ЛІНЬ ЮЙТАН, БО ЯН, ЛАО ШЭ, ЦЗЯН ЖУН, ПРОЗА, РАМАН.

Мэта работы: аналіз адлюстравання нацыянальнага характару кітайцаў у публіцыстычных творах «Мая краіна і мой народ» Лінь Юйтана (кіт. – 林语堂) і «Гэтыя агідныя кітайцы» Бо Яна (кіт. – 柏杨), а таксама ў мастацкіх творах Лао Шэ (кіт. – 老舍) і Цзян Жуна (кіт. – 姜戎).

Аб'ект даследавання: раман Цзян Жуна «Татэм ваўка» («狼图腾»), раман Лао Шэ «Два Ма» («二马»), аповесць «Дзень нараджэння Сяо По» («小坡的生日») і аповяданне «Абняць унука» («拥抱孙子»), а таксама сацыяльна-культуралагічны трактат «Мая краіна і мой народ» («My Country and My People») Лінь Юйтана і «Гэтыя агідныя кітайцы» («丑陋的中国人») Бо Яна.

Метады даследавання: культурна-гістарычны, кампаратыўны, літаратурна-гістарычны метады.

Атрыманыя вынікі і іх навізна: быў праведзены аналіз і раскрыты сутнасць і змест паняцця «нацыянальны характар», а таксама зроблены сціслы агляд даследаванняў, якія закранаюць праблему нацыянальнага характару кітайцаў. Выяўлены асноўныя рысы кітайскага нацыянальнага характару ў публіцыстычных творах «Мая краіна і мой народ» Лінь Юйтана, «Гэтыя агідныя кітайцы» Бо Яна і мастацкіх творах Лао Шэ «Два Ма», «Абняць унука», «Дзень нараджэння Сяопо»

Актуальнасць дыпломнай работы абумоўлена тым, што ў беларускім кітаязнаўстве тэма кітайскага нацыянальнага характару як навуковая праблема распрацавана недастаткова поўна.

Рэкамендацыі па выкарыстанні вынікаў: вынікі могуць быць выкарыстаны пры вывучэнні кітайскай літаратуры XX і XXI стагоддзяў, пры даследаванні творчасці такіх пісьменнікаў, як Лао Шэ, Лінь Юйтан, Бо Ян і Цзян Жун.

Галіна прымянення: матэрыялы могуць быць выкарыстаны ў практыцы выкладання літаратурных дысцыплін, краіназнаўства, а таксама ў галіне культуралогіі.

ABSTRACT

Kachan Mariya Alexandrovna

The national character of the Chinese in Lin Yutang's and Bo Yang's journalistic prose and the works of fiction of Lao She and Jiang Rong

Structure and scope of work: the work consists of introduction, 3 chapters, conclusion and list of sources.

Amount of work: 54 pages, the list of used sources – 37 sources.

Key words: CHINESE LITERATURE, NATIONAL CHARACTER, LIN YUTANG, BO YANG, LAO SHE, JIANG RONG, PROSE, NOVEL.

Purpose of the work: to identify the specificity of the representation of the national character of the Chinese in the journalistic works “My Country and My People” by Lin Yuitang (Chinese – 林语堂) and “These disgusting Chinese” by Bo Yang (Chinese – 柏杨) and the works of fiction of Lao She (Chinese – 老舍) and Jiang Rong (Chinese – 姜戎).

Object of study: the novel of Jiang Rong “Wolf Totem” (《狼图腾》), the novel of Lao She “Two Ma” (《二马》), introduce “Xiao Po's Birthday” (《小坡的生日》) and the story “To hug a grandson” (《拥抱孙子》), as well as the social and cultural treatise “My country and my people” of Lin Yutang and the work “These disgusting Chinese” (《丑陋的中国人》) by Bo Yang.

Research methods: cultural and historical method, method of the comparative analysis, literary and historical method.

The results obtained and their novelty: We have analyzed and revealed the essence and content of the “national character” concept, and made a brief survey of the research works dealing with the national character of the Chinese. In addition, we have identified the main features of the national character of the Chinese in the journalistic works “My Country and My People” by Lin Yutang, “These disgusting Chinese” by Bo Yang and the works of fiction “Two Ma”, “To hug a grandson”, “Xiao Po's Birthday” by Lao She and “Wolf Totem” by Jiang Rong.

The relevance of our work is due to the fact that in Belarusian Sinology the topic of Chinese national character as a scientific problem is incomplete.

Recommendations for the use of results: the results can be used in the study of Chinese literature of the XX and XXI centuries, in the study of the works of such writers as Lao She, Lin Yutang, Bo Yang and Jiang Rong.

Field of use: materials can be used in the practice of teaching literary disciplines, regional geography, as well as the field of cultural studies.